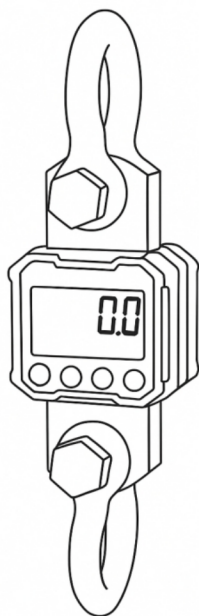


Instrukcja obsługi

wagi hakowej

OCS-Y2



Ver 06112025



OSTRZEŻENIE

Baterie oraz akumulatory przeznaczone są do zasilania wagi elektronicznej. Używać zgodnie z niniejszą instrukcją.



Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zagospodarowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego składowania tego rodzaju odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt. Stosowane wyposażenie dodatkowe: zasilacz lub przewód zasilający, akumulator.

Ostrzeżenia:

Nie pozostawiaj urządzenia/baterii bez nadzoru podczas, gdy jest podłączone go gniazdku. Przechowuj w suchym miejscu.

Nie przechowuj w pobliżu źródeł ciepła ani w bezpośrednim świetle słonecznym.

Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, wyciągnij baterie.

Wymiany dokonuj tylko zgodnie z zaleceniami producenta.

Zużyte baterie oddawaj do punktów selektywnej zbiórki odpadów.

Nie przebijaj, nie zgniataj i nie otwieraj obudowy baterii.

Nie dopuszczaj do kontaktu z wodą i innymi cieczami.

Unikaj zwarcia biegunów – trzymaj baterię z dala od metalowych przedmiotów przewodzących.

Postępowanie w sytuacjach awaryjnych:

W przypadku przegrzania, dymu, wycieku – natychmiast przerwij używanie.

Nie dotykaj wyciekającego elektrolitu – może powodować oparzenia.

W razie kontaktu z elektrolitem przemyj skórę dużą ilością wody i skontaktuj się z lekarzem.

Deklaracja zgodności UE:

Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny pod adresem:

Satis International s.c., ul. Przeskok 53, 63-400 Ostrów Wielkopolski

lub na stronie internetowej www.satispolska.pl

Dane kontaktowe serwisu:

Satis, ul. Przeskok 53, 63-400 Ostrów Wielkopolski, www.satispolska.pl

biuro@satispolska.pl



- 1. Podstawowe informacje: str. 2**
 - 1.1. Warunki przechowywania i transportu
 - 1.2. Rozpakowanie
 - 1.3. Zawartość opakowania
 - 1.4. Dane Importera

- 2. Ostrzeżenia i zasady bezpieczeństwa: str. 3**
 - 2.1. Środki ostrożności.
 - 2.2. Sytuacje awaryjne.

- 3. Specyfikacja danych technicznych: str. 4**

- 4. Podstawowa obsługa: str. 5-9**
 - 4.1. Przyciski funkcyjne na wadze
 - 4.2. Przyciski funkcyjne na pilocie
 - 4.3. Symbole na wyświetlaczu
 - 4.4. Komunikaty
 - 4.5. Włączanie/wyłączanie
 - 4.6. Zerowanie
 - 4.7. Tarowanie
 - 4.8. Wstrzymywanie wyniku ważenia
 - 4.9. Zmiana jednostek ważenia
 - 4.10. Funkcja Peak HOLD
 - 4.11. Ustawienia użytkownika

- 5. Rozwiązywanie problemów str. 10**
- 6. Konserwacja urządzenia str. 11**
- 7. Gwarancja str. 12**

1. Podstawowe informacje



Uwaga! Waga nielegalizowana. Nie może służyć do rozliczeń handlowych.

1.1. Warunki przechowywania i transportu

Nie umieszczaj urządzenia w miejscach, gdzie temperatura jest zbyt wysoka lub zbyt niska, gdzie istnieje ryzyko upadku, silnych wibracji, nadmiernej wilgotności lub przeciągów. Nie pozostawiaj zawieszonych obciążenia przez długi czas.

1.2. Rozpakowanie

Po rozpakowaniu natychmiast sprawdź stan wizualny urządzenia, aby upewnić się, czy nie zostało uszkodzone w transporcie na skutek niewłaściwego obchodzenia się z nim.

Jeśli stwierdzisz uszkodzenia, skontaktuj się niezwłocznie z producentem.

1.3. Zawartość opakowania

- Waga
- Instrukcja obsługi

1.4. Dane importera:

Satis International s.c.

ul. Przeskok 53, 63-400 Ostrów Wielkopolski

www.satispolska.pl

biuro@satispolska.pl

2. Ostrzeżenia i zasady bezpieczeństwa

2.1. Środki ostrożności

Przeczytaj tę instrukcję przed użyciem wagi, aby uniknąć niepotrzebnych uszkodzeń.

- Sprawdź, czy napięcie wejściowe zasilacza sieciowego jest zgodne z lokalnym napięciem sieciowym.
- Podczas instalacji i demontażu wagi należy odłączyć zasilanie.
- Używaj wagi wyłącznie w odpowiednich warunkach — temperatura pracy -10-40°C.
- Unikaj silnych wiatrów i wibracji.
- Nie używaj wagi w szkodliwym środowisku.
- Nie przeciążaj wagi.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj zawiesie i hak.
- Należy regularnie co trzy miesiące sprawdzać pierścień, hak i inne części, zawleczkę i śrubę pod kątem poluzowania, odkształcenia, pęknięcia i innych zjawisk. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości należy natychmiast zaprzestać użytkowania i odesłać produkt do serwisu w celu naprawy i wymiany części, aby zapewnić bezpieczeństwo.
- Serwisowanie powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.



Uwaga: Nie otwieraj obudowy wagi, nie zrywaj plomb gwarancyjnych, w przeciwnym razie producent nie zapewni serwisu gwarancyjnego.

2.2. Sytuacje awaryjne.

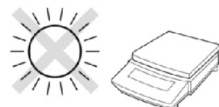


Unikaj instalowania i używania wagi w następujących miejscach:

1. W pobliżu źródła przeciągu lub nawiewu (klimatyzacja, okno).



2. Miejsca z wibracjami.
3. W miejscach nasłonecznionych.



4. W warunkach nadmiernej temperatury lub wilgotności.







3. Specyfikacja danych technicznych

Model wagi	OCS-Y2
Zakres pomiarowy	3t lub 5t w zależności od wybranego modelu
Działka	1kg
Zasilanie	3x bateria AA 1,5V
Czas pracy na baterii	do 30h
Zakres tary	100% zakresu maksymalnego
Bezpieczne obciążenie	120% zakresu maksymalnego
Błąd przeciążenia	Zakres maksymalny + 9d
Jednostki masy	kg, lb
Temperatura pracy	-10 - 40°C
Wyświetlacz	LCD 43mm (wysokość cyfr: 22mm)

Uwaga: Na skutek rozwoju technicznego wyrobu, specyfikacja może ulec zmianie bez konieczności powiadamiania przez producenta.

4. Podstawowa obsługa: przyciski

4.1. Przyciski funkcyjne na wadze:

Przycisk na wadze	Nazwa	Funkcja
 ON/OFF	On/Off	Krótkie naciśnięcie: Anulowanie i powrót do trybu ważenia Długie naciśnięcie: Włączanie/wyłączanie
 TARE	Tare	Krótkie naciśnięcie: Tara; Zwiększenie cyfry Długie naciśnięcie: Zero; Przesunięcie cyfry
 PEAK	Peak Hold	Krótkie naciśnięcie: zatrzymuje najwyższą wartość ważenia. Po ponownym naciśnięciu waga wraca do zwykłego trybu ważenia.
 HOLD	Hold	Krótkie naciśnięcie: wstrzymywanie/ odblokowywanie wyniku ważenia; potwierdzenie i przejście dalej. Długie naciśnięcie: przełączanie jednostek; wprowadzanie/anulowanie punktu dziesiętnego.

4.2. Przyciski funkcyjne na pilocie:

Przycisk na pilocie	Nazwa	Funkcja
	Zero	Zerowanie
	Tara	Tarowanie
	Hold	blokowanie/ odblokowywanie wyniku ważenia; potwierdzenie i przejście dalej
	Acc.	Sumowanie Zmniejszenie migającej cyfry
	Del.	Usuwanie ostatniej wartości ważenia Kasowanie wszystkich wartości ważenia Przesunięcie migającej cyfry w lewo
	F1	Widok Wprowadź / usuń przecinek dziesiętny
	F2	Zmiana jednostki ważenia
	Off	Długie naciśnięcie powoduje wyłączenie urządzenia. Powrót do trybu ważenia.
	2nd	Druga funkcja

4.3. Symbole na wyświetlaczu:

Symbol	Nazwa	Znaczenie
S	Stabilny	Wyświetla się, gdy waga jest stabilna.
Z	Zero	Wyświetla się, gdy pomiar wynosi 0.
T	Tara	Wyświetla się kiedy waga jest starowana.
H	Hold	Wyświetla się, gdy funkcja Hold jest aktywna.
P	Peak Hold	Wyświetla się, gdy waga jest w trybie Peak Hold. Jeśli wartość ważenia jest wyższa niż poprzednia, automatycznie wyświetla się wyższa wartość i ponownie ją blokuje.
lb	lb	Wyświetla się, gdy wybrana jednostka to lb.
kg	kg	Wyświetla się, gdy wybrana jednostka to kg.
UN	UN	Wyświetla się, gdy wybrana jednostka to jednostka użytkownika.

4.4. Komunikaty:

Komunikat	Nazwa	Znaczenie
----		Wykrywanie wagi
SETUP	SETUP	Menu ustawień
BATTERY	BATTERY	Procent naładowania baterii
End	END	Zapisz i wyjdź
OFF	OFF	Wyłączanie
over	OVERload	Przeciążenie
Err	ERRor	Nieprawidłowa operacja

4.5. Włączanie/Wyłączanie

W celu włączenia wagi wciśnij przycisk



Waga się włącza i przeprowadza testowanie. Dwukrotnie pojawia się na wyświetlaczu: **88**, **888**, następnie zakres ważenia wagi: **1000** i procent naładowania baterii: **bAt 99**. Następnie waga wykrywa masę: - - - - i się zeruje.

W celu wyłączenia wagi wciśnij przez 1s przycisk



Pojawi się procent naładowania baterii **bAt 99**, a następnie **oFF** po czym waga się wyłącza.

Gdy napięcie baterii jest mniejsze niż 3.2V na wyświetlaczu pojawi się: **bAt 0** i waga wyłączy się. Należy wtedy wymienić baterie na nowe.

4.6. Zerowanie

W celu wyzerowania wagi wciśnij przycisk



TARE

. Pojawi się symbol: **Z**.

Jeżeli ładunek jest w ruchu, wytarowany poza zakresem zera pojawi się symbol: **Err**.

4.7. Tarowanie

W celu wytarowania zawieszanej na wadze masy wciśnij przycisk



TARE

Pojawi się symbol: **T**.

Jeśli ładunek jest w ruchu, waga wskazuje ujemną masę lub jest poza zakresem tary, pojawi się symbol: **Err**.

Tara zmniejsza zakres widocznego przeciążenia wagi. Na przykład, jeśli waga o zakresie 500kg/0,2kg ma pojemnik o wadze 100 kg jako tarę, waga zostanie przeciążona przy nowej masie 401,8 kg (500 – 100 + dodatkowe 9 działek).

W celu wyjścia z trybu tarowania wciśnij ponownie przycisk



TARE

. Symbol: **T** zniknie.

4.8. Wstrzymywanie wyniku ważenia

Wciśnij przycisk



HOLD

, aby zatrzymać wynik ważenia. Pojawi się symbol: **H**.

Aby wrócić do trybu normalnego ważenia, wciśnij ponownie przycisk



HOLD

. Symbol **H** zniknie.

4.9. Zmiana jednostek ważenia

Wciśnij i przytrzymaj przycisk



HOLD

przez 1s, aby zmienić jednostkę ważenia.

4.10. Funkcja Peak Hold

Aby włączyć funkcję Peak Hold wciśnij przycisk



PEAK

w trybie ważenia. Pojawi się symbol

P. Aby wyjść z trybu Peak Hold wciśnij ponownie przycisk



PEAK

. Wtedy symbol **P** zniknie.

W trybie Peak Hold najwyższa wartość ważenia zostanie zablokowana. Gdy waga będzie wyższa od poprzedniej, automatycznie wyświetli się wyższa wartość i ponownie zostanie zablokowana.



Uwaga: Dwukrotne naciśnięcie przycisku



może również odblokować funkcję

PEAK.


4.11. Ustawienia użytkownika

Wciśnij jednocześnie przyciski



Pojawi się symbol: **SETUP**.

Czas automatycznego wyłączenia:

Wciśnij przycisk , aby wejść w ustawienie czasu automatycznego wyłączenia. Pojawi się symbol **OFF--**.



Wciśnij przycisk , aby zmienić wartość.

Czas automatycznego wyłączenia można ustawić na: **0** (automatyczne wyłączenie wyłączone), **5** (5min.), **10** (10min.), **15** (15min.), **30** (30min.), **60** (60 min.).
Domyślnie automatyczne wyłączenie jest wyłączone.

Funkcja automatycznego wyłączenia maksymalizuje żywotność baterii wagi, zapobiegając jej przypadkowemu pozostawieniu włączonej, gdy nie jest używana.

Funkcja automatycznego wyłączenia uruchamia licznik czasu, gdy nie ma żadnej aktywności lub obciążenie jest stabilne. Naciśnięcie dowolnego przycisku lub ruch obciążenia powoduje ponowne uruchomienie licznika czasu.

Jasność podświetlenia


Wciśnij przycisk , aby wejść w ustawienie jasności podświetlenia. Pojawi się symbol **b**  **-**.

Wciśnij przycisk , aby zmienić wartość.

Jasność podświetlenia może być ustawiona na: **OFF** (podświetlenie wyłączone), **1** (przygaszone), **2** (normalne), **3** (jasne).

Przygaszone podświetlenie znacznie oszczędza energię baterii.

Czas pracy w trybie bezczynności

Wciśnij przycisk , aby wejść w ustawienie czasu pracy w trybie bezczynności. Pojawi się symbol **1 DL--**.



Wciśnij przycisk **TARE**, aby zmienić wartość.

Czas pracy w trybie bezczynności może być ustawiony na: **0** (wyłączony), **5** (5s), **10** (10s), **15** (15s), **30** (30s), **60** (60s). Fabrycznie czas jest ustawiony na 30s.

Aby zmaksymalizować żywotność baterii, waga automatycznie przechodzi w tryb czuwania, gdy nie ma żadnej aktywności lub obciążenie jest stabilne.

W trybie czuwania waga działa w trybie niskiego zużycia energii. Naciśnięcie dowolnego przycisku lub ruch obciążenia powoduje wybudzenie wagi z trybu czuwania.




Wciśnij przycisk **HOLD**, aby wyjść z menu ustawień.

5. Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów

Proste problemy można rozwiązać zgodnie z poniższymi wskazówkami. Jeśli problem nadal występuje, skontaktuj się z serwisem.

Symptom	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Waga nie włącza się, po wciśnięciu przycisku: 	Rozładowana / wadliwa bateria	Sprawdź baterię i wymień ją.
	Uszkodzony przycisk ON/OFF	Naciśnij mocniej i przytrzymaj przez 2 sekundy.
	Uszkodzone zasilanie	Skontaktuj się z serwisem.
	Uszkodzona płyta główna	Skontaktuj się z serwisem.
Migające podświetlenie	Rozładowana bateria	Wymień baterię.
Brak reakcji po naciśnięciu jakiegokolwiek przycisku	Uszkodzona klawiatura	Skontaktuj się z serwisem.
Odczyt masy niestabilny	Ładunek w ruchu	Ustabilizuj ładunek.
	Wilgoć w czujniku tensometrycznym lub płycie głównej	Osusz wagę.
	Uszkodzona płyta główna	Skontaktuj się z serwisem.
Odczyt wagi różny od zera przy braku obciążenia	Rozładowana bateria	Wymień baterię.
	Czujnik tensometryczny obciążony zbyt długo	Odwieś wagę na kilka minut bez obciążenia.
	Odchylenia czujnika	Skontaktuj się z serwisem.
Duży błąd w odczycie masy	Waga nie została wyzerowana przed zawieszeniem obciążenia.	Wyzeruj wagę.
	Niewłaściwa jednostka	Zmień jednostkę.
	Waga wymaga kalibracji.	Skontaktuj się z serwisem.
	Uszkodzony czujnik tensometryczny lub płyta główna.	Skontaktuj się z serwisem.

6. Konserwacja urządzenia

Naprawa

Tylko wykwalifikowany technik jest uprawniony do wykonywania napraw urządzenia.

Czyszczenie

Odłączyć zasilacz od gniazdka elektrycznego oraz przewód od urządzenia.

Używać miękkiej ściereczki z neutralnym środkiem czyszczącym do obudowy urządzenia.

Osuszyć obudowę miękką ściereczką.

Bezpieczne wyjmowanie baterii

Aby wymienić baterię, należy zdjąć klapkę w obudowie, włożyć baterie zgodnie z oznaczeniami na urządzeniu i zamknąć klapkę.

Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia w taki sam sposób, w jaki zostały włożone.

Nie pozostawiaj baterii w urządzeniu, jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

 **Nie dopuścić do przedostania się cieczy do wnętrza urządzenia.**

 **Nie stosować środków żrących do czyszczenia.**

Przechowywanie

Po użyciu wagę należy zawiesić w pozycji pionowej w celu uniknięcia uszkodzenia czujnika.

7. Gwarancja

Zakres gwarancji

Producent udziela 24-miesięcznej gwarancji od daty sprzedaży urządzenia dla przedsiębiorców i 36-miesięcznej dla osób prywatnych. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę lub wymianę części, które uległy uszkodzeniu w wyniku wad materiałowych lub technologicznych, pod warunkiem prawidłowego użytkowania i instalacji urządzenia.

W przypadku wystąpienia problemów w okresie gwarancyjnym należy niezwłocznie skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub autoryzowanym serwisem. Uszkodzone urządzenie powinno zostać odesłane w odpowiednim opakowaniu, wraz z ważną kartą gwarancyjną. Producent zobowiązuje się do dokonania naprawy lub wymiany urządzenia na nowe w terminie do 7 dni roboczych od momentu otrzymania przesyłki.

Realizacja gwarancji odbywa się zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa krajowego.

Wyłączenia z gwarancji

Gwarancja nie obejmuje:

- czujnika tensometrycznego w przypadku przeciążenia wagi
- uszkodzeń wynikających z nieprawidłowej obsługi urządzenia lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi,
- usterek spowodowanych przez naprawy lub wymianę części dokonaną przez osoby nieupoważnione,
- uszkodzeń powstałych na skutek świadomego lub umyślnego naruszenia warunków gwarancji,
- uszkodzeń przypadkowych spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem,
- baterii

W przypadku przekroczenia okresu gwarancyjnego lub wystąpienia uszkodzeń z winy użytkownika, wszelkie koszty związane z naprawą, wymianą części, transportem oraz inne koszty dodatkowe obciążają użytkownika.

Wyjaśnienie warunków gwarancji produktu

Producent zapewnia, że w okresie gwarancyjnym, w przypadku potwierdzonej wady materiałowej lub technologicznej, uszkodzone elementy zostaną naprawione lub wymienione na nowe. Wszelkie naprawy w ramach gwarancji wykonywane są wyłącznie przez autoryzowany serwis.



Satis International s.c.
ul. Przeskok 53, 63-400 Ostrów Wielkopolski
www.satispolska.pl
biuro@satispolska.pl